

# サバイバルフレンチ & ビギナーオランダ語

年末年始は、近所の方との挨拶や会話が増えますね。クリスマスはどうするの？ 新年は誰と会食？ など毎年パーティーの話題で盛り上がります。学校の教師や習い事の先生にお礼を含めたカードを書く機会もありますね。慣れないフランス語やオランダ語でも素敵なカードを作ってみましょう。そして、カードを渡すときにベルギー人のパーティーの様子を聞いてみたり、日本の新年を説明するのも、文化交流になります。

\*発音はできるだけ近い音で表記していますが、この通りに発音しても通じないことがあります。赤字は、フランス語のrの発音です。

## フランス語

メリー・クリスマス そして新年おめでとうございます。

■ Joyeux Noël et Bonne Année.

ジュワイユー ノエル エ ボンヌ ナネ

クリスマスは、キリストの誕生を祝う宗教的行事です。信者以外の方に年末年始の挨拶を送る場合は、次のような表現があります。

明けましておめでとうございます。ご多幸をお祈りします。

■ Meilleurs vœux et bonne & heureuse année.

メイユール ヴー エ ボンヌ エ ウールーズ アネ

ベルギーの新年は1月1日だけで、2日からはいつものように日常が始まります。年が明けてからの挨拶には、次のような表現があります。

新年おめでとう。健康で幸せがたくさんありますように。

■ Bonne année et bonne santé, beaucoup de bonheur.

ボンヌ アネ エ ボンヌ サンテ、ボクー ドゥ ボンヌール

先生や友だちに、クリスマスや新年前、または終わった後でこんな風に様子を尋ねてみましょう。

クリスマスはどんな風に過ごしますか？ ご家族と？ 友人と？

■ Comment faites-vous la Noël ?

Avec la famille ? Avec des amis ?

コモン フェット ヴー ラ ノエル？

アヴェック ラ ファミーユ？ アヴェック デ ザミ？

新年には何を食べるんですか？

■ Qu'est ce que vous mangez à la nouvelle année ?

ケスク ヴー マンジエ ア ラ ニューヴェル アネ？

## オランダ語

■ Een vredevol Kerstmis en een echt gelukkig Nieuwjaar.

エーン ヴレーデヴォル ケルストミス エン エーン  
エヒト ゲルッキゲ ニューヤール

■ Beste Wensen en Gelukkig Nieuwjaar.

ベスト ウェンセン  
エン ゲルッキゲ ニューヤール



■ Gelukkig en voorspoedig nieuwjaar en een goede gezondheid.

ゲルッキゲ エン ヴォオルスプーデゲ ニューヤール  
エン エーン グーデ ゲゾンドヘイド

■ Hoe feest u kerstmis? Met familie? Met vrienden?

フー フェースト ウ ケルストミス？

メト ファミリー？ メト ヴリーンデン？

■ Wat eet u met Nieuwjaar?

ワト エート ウ メト ニューヤール？



韓国料理レストラン



ソウル

世界で一番おいしい  
焼肉をお楽しみください。  
ニンニク炒飯、カルビ  
韓国豆腐なべ あります。

ザ・ホテル (The Hotel) 前

営業時間：12:00~14:00 18:30~22:30

日・月昼・祭昼休み

RUE CAPITAINE CRESPEL 14, 1050 BRUSSELS

Tel 02 513 17 25

韓国料理レストランソウルの2号店

松林

日本人シェフによる刺身、寿司

韓国人シェフによる韓国料理

ランチ€15、コースメニュー€35~、小料理€10~

夏はテラス席でもお楽しみいただけます。

営業時間：12:00~14:30 18:30~22:00 月・火昼休み

HAACHTSEBAAN 109, 3140 KEERBERGEN

Zaventem より 15km

Tel 015 52 57 50 www.songlim.info